

Shemini Azeret e Simchat Torà 2025

GUIDA ALLA FESTA

*Orari, Benedizioni e
link a risorse utili online*

A cura di jimtv.it



Questa guida è intesa per la stampa. Invitiamo a non consultarla da telefono durante la festa



Lunedì 13 ottobre

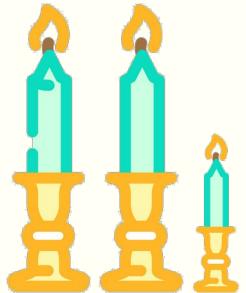
ACCENSIONE DI UNA CANDELA DI LUNGA DURATA



Poiché durante Yom Tov è vietato accendere il fuoco
se non da un fuoco già esistente,
prima dell'accensione delle candele della festa
ricordare di accendere una candela da 48 ore (o più)
dalla quale si possa poi accendere il fuoco per cucinare e
le candele per il secondo giorno

Lunedì 13 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SHEMINI AZERET

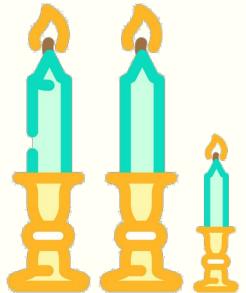


Si accendono le candele e si recitano le due benedizioni

- 1-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm, ashèr kiddeshanu
Bemitzvotàv vetzivanu lehadlik ner shel yom tov.
- 2-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyau
vekiyemanu vehighi'anu lazeman hazé

Lunedì 13 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DELLA FESTA



<i>Milano</i>	18:23	<i>Bologna</i>	18:16	 <i>Gerusalemme</i>	17:29
<i>Roma</i>	18:14	<i>Livorno</i>	18:21	 <i>Tel Aviv</i>	17:49
<i>Firenze</i>	18:17	<i>Torino</i>	18:29	 <i>Londra</i>	17:53
<i>Venezia</i>	18:11	<i>Bergamo</i>	18:21	 <i>Bruxelles</i>	18:36
<i>Trieste</i>	18:05	<i>Verona</i>	18:16	 <i>Parigi</i>	18:47
<i>Ancona</i>	18:08	<i>Genova</i>	18:26	 <i>Istanbul</i>	18:09
<i>Palermo</i>	18:13	<i>Napoli</i>	18:08	 <i>New York</i>	18:00

Lunedì 13 ottobre

KIDDUSH PER LA CENA DI SHEMINI AZERET

Si riempie il bicchiere di vino e si recita il kiddush

(qui sotto secondo il rito sefardita ed italiano)



Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

la benedizione continua alla pagina successiva

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam,
asher bachar banu mikol am,
veromemmanu mikol lashon vekiddeshanu bemitzvotav,
vatitten lanu Ado-nay Eloenu beahavà moadim lesimchà,
chaghim uzmanim lesasson, et yom shmini hag hazeret hazè,
zeman simchatenu mikrà kodesh, zecher litziat Mitzraim,
ki vanu vacharta veotanu kiddashta mikol ha'ammim
umoadè kodshécha besimchà uvsasson hinchaltanu.
Baruch attà Ado-nay mekaddesh Israel vehazemanim.



la benedizione continua alla pagina successiva

...CONTINUAZIONE DEL KIDDUSH

Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyenu
vekiyemanu vehighi'anu lazeman hazé

Martedì 14 ottobre

KIDDUSH PER IL PRANZO DI SHEMINI AZERET

Si recita il kiddush del giorno



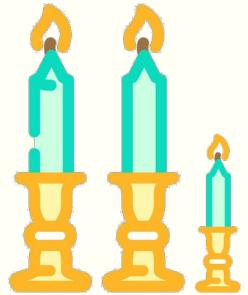
Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè peri haghefen.

Martedì 14 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DELLA FESTA

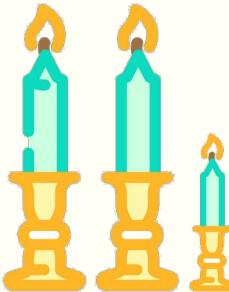


Si accendono le candele da fuoco già acceso
e si recitano le due benedizioni:

- 1-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm, ashèr kiddeshanu
Bemitzvotàv vetcivanu lehadlik ner shel yom tov.
- 2-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyenu
vekiyemanu vehighi'anu lazeman hazé

Martedì 14 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SIMCHAT TORÀ
 prendendo il fuoco dalla candela esistente, non prima delle
 (in Israele l'orario indicato è riferito all'havdalà)



<i>Milano</i>	19:23	<i>Bologna</i>	19:15	 <i>Gerusalemme</i>	18:44 <small>(uscita)</small>
<i>Roma</i>	19:11	<i>Livorno</i>	19:20	 <i>Tel Aviv</i>	18:46 <small>(uscita)</small>
<i>Firenze</i>	19:16	<i>Torino</i>	19:29	 <i>Londra</i>	18:58
<i>Venezia</i>	19:11	<i>Bergamo</i>	19:21	 <i>Bruxelles</i>	19:41
<i>Trieste</i>	19:05	<i>Verona</i>	19:16	 <i>Parigi</i>	19:50
<i>Ancona</i>	19:07	<i>Genova</i>	19:25	 <i>Istanbul</i>	19:06
<i>Palermo</i>	19:09	<i>Napoli</i>	19:05	 <i>New York</i>	18:57

Martedì 14 ottobre

KIDDUSH PER LA CENA DI SIMCHAT TORÀ

Si riempie il bicchiere di vino e si recita il kiddush
(qui sotto secondo il rito sefardita ed italiano)



Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè peri haghefen.

la benedizione continua alla pagina successiva

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam,
asher bachar banu mikol am,
veromemmanu mikol lashon vekiddeshanu bemitzvotav,
vatitten lanu Ado-nay Eloenu beahavà moadim lesimchà,
chaghim uzmanim lesasson, et yom shemini hag hazeret hazè,
zeman simchatenu mikrà kodesh, zecher litziat Mitzraim,
ki vanu vacharta veotanu kiddashta mikol ha'ammim
umoadè kodshécha besimchà uvsasson hinchaltanu.
Baruch attà Ado-nay mekaddesh Israel vehazemanim.



la benedizione continua alla pagina successiva

...CONTINUAZIONE DEL KIDDUSH

Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekha olàm shehekheyenu
vekiyemanu vehighi'anu lazeman hazé

Mercoledì 15 ottobre

KIDDUSH PER IL PRANZO DI SIMCHAT TORÀ

Si recita il kiddush del giorno



Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

Mercoledì 15 ottobre

La festa termina alle

<i>Milano</i>	19:22	<i>Bologna</i>	19:13		
<i>Roma</i>	19:10	<i>Livorno</i>	19:18		
<i>Firenze</i>	19:14	<i>Torino</i>	19:28	 <i>Londra</i>	18:56
<i>Venezia</i>	19:09	<i>Bergamo</i>	19:20	 <i>Bruxelles</i>	19:39
<i>Trieste</i>	19:03	<i>Verona</i>	19:15	 <i>Parigi</i>	19:48
<i>Ancona</i>	19:05	<i>Genova</i>	19:23	 <i>Istanbul</i>	19:04
<i>Palermo</i>	19:08	<i>Napoli</i>	19:04	 <i>New York</i>	18:56